◎恭頌林弼臣先生醫術高超

敗者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。傳有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。贈神藥意焉。

弟黃華燦拜啓

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褲仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

GUM JUNG CO. LTD.
101 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C.

龍馬大器丸
壹兩庄二圓壹
伍兩庄九圓五
十兩庄拾八圓
見效不興。臨陣退縮。吞丸一服。半点鐘久。藥達丹田。鼓舞生殖。長期抗戰。海龍力大。海馬力强。愈戰愈烈。愈抗愈强。龍馬大器。効驗非常。百試百効。强大加强

藥(蝦)大根丸
十兩庄寄費
每料拾八圓五毫
發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹生殖堅硬不停。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。若戰秦樓。預早半点。吞丸一服。左抗花紅。右敵綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購備。貨存無幾。絕市近期。

○花毒一掃光　每料三元　寄費壹毫五
〔包愈〕五淋白汁　橫弦芒菓　咸痧疔毒　一料全愈

○爛脚黑靈膏　每枝壹圓　寄費五仙
無論何種爛脚　即貼即好

○奇異靈丹　每料三圓　寄費壹毫五
主　心胃氣痛　各種肚痛　花虫餘毒　面似虫行
治　紅尖血癖　腎囊痕癢　梅毒爛脚　一服掃除

○實驗消痔丸　每盒壹圓　每打拾圓
主　肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下
治　紅白痢症　一服見功　如不立效　原銀奉回

○長期抗戰露　每樽壹圓　寄費五仙
行軍軟弱　搽露三滴　上陣直進　長期抗敵

◎代理敬文氏丸散
强大器丸　加料十元　單料三元　双料五元
挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五
壽力長期抗戰丸　每百粒五元　現收二元

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

●本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

▲國內新聞▼

倭賊鐵蹄下之星洲

（再續）　戰前市價四十八元的樹膠　彼則空言以廿四元的價格收買以致膠遇有價無市　工人全部失業

在敵佔星洲八閱月中　敵人發行公債已超過一萬萬元　並將銀行存款全數奪取　所有中英國家銀行　不准復業　只准私營五家開門　由正金銀行借款三千萬元　以應存戶提取　其他各業　均告停頓　整個經濟機關　極形紊亂　而敵仍以掠奪不夠　還每月在星洲開馬票壹次　每次發行票款一百萬元　但只以三拾萬派彩　餘則悉數吞沒　此項騙財花樣　層出不窮　漸漸無人過問　敵軍於是責難華僑協會　按戶分派

▲社會慘狀　說到社會現狀　當戰事初起時　英軍本擬長期固守星洲　所以米粮特別充足　自失守後　即將大部米粮運回本國　目下星洲米粮奇缺　本地又少出產　海運交通全斷　戰前每包十元者　本人離島時　已漲至八十元了　相信短期內　必有餓殍載道　人間地獄　不堪設想云　（已完）

贈繡旗與于斌主教

重慶電訊　中英聯會會長太虛和尚贈送刺繡旌旗一面與中國天主教協會會長于斌主教　表示致敬　由中英聯會秘書長魏立明　代表太虛和尚　十九日在重慶持贈　係敬重于斌主教爲國服務　維持正義　并希望實現世界和平云

全國舉行兒童節日

重慶廣播訊　昨四日爲兒童節　全國各大城市　熱烈舉行紀念　據貴陽　成都　大理　桂林　蘭州與其他城市　兒童均歡喜參加紀念節日　內中包括特別會議并舉行各種游戲云

不必搔癢　登時止癢　否則原銀奉還
凡患癬。粒。脚趾癬。鱗癬。疥癩。疹。以及其他皮膚癢症者。如期速效。可用馳名世界之D.D.D.藥水療治之。此藥水清涼無膩。且有猛烈之殺菌功力。能消毒止癢。每樽價錢三毛五。一試便知。如不滿意。將原銀奉還。故今天請買三個D.D.D.藥水。

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

▲國醫西藥景憲賣藥廣告
經驗各種積痛藥品。最見功效是胃腸潰瘍。胆石痛。腎臟結石。尿便淋漓派道。藥到痛等症。此等藥品有除痛之經驗。治愈西人甚多。不須解剖。實爲一種根治之藥。每星期約貴坑。實爲一種根治之藥。每星期約貴坑。
CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. EAST
CALGARY - ALBERTA - CANADA

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當相錢尤合算
（如欲事前聯到本旅館派有招待員在站迎）
司理　顧汝明　黃家驥
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話　佛矢辟　PA. 9035

▲請惠春季報費與告白費
本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。顧以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數挪下。以資週轉。則不勝感荷之至。
本報司理部謹啟

新軒印務局
喜印美術化的文作科學化的圖章精致
排版　印件　書報　圖章
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
250½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本軒集藝劇僑醒有限公司
期一第由費寄包毛五元壹套全期六至

▲營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

東南中國優品
域多利
茂利有限公司
推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

△粵東朱杏林堂丸藥發售
◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸　（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸　（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸　（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
羊城關澄弼授徒朱英三寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠　廿五及廿七號　喜市定街西
二埠　六七八號　哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳・外褸・短褸・帽・靴
・俱是新款時裝・
貨眞價實・認眞平賣・請趁機會購買
・必能節儉金錢・

天寶堂始創
萬應龍腦油
龍腦氣味芳香瑩潔如冰功能通利關膈摩風鎭痛扶正抑邪乃稀世之珍寶也本堂獨得秘方精法提鍊配以貴重藥料製成龍腦油一種統治男婦老幼各種風症痛症以及內外科各症可搽可食或搽食兼用定奏奇効
茲將主治効能列下
四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞
食滯飽脹　中風中痰　不省人事
霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　腰脊痺痛
風濕痲痺　四肢困倦　舟車暈浪
風寒咳嗽　皮膚痕癢　無名腫毒
疥癩瘡節　蛇虫蚊咬　跌打腫痛
治症甚多不能盡錄凡外科用搽患處及眉心太陽鼻吼頸腮背膊胸膛肚腹腰脊四肢不拘多少以搽透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下
龍腦油價目
大號玻璃盅　每盅七毫
二號玻璃盅　每盅四毫
三號鉄盒庄　每盅三毫
云埠五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
龍腦油罈庄圖樣

△駐雲埠洪門總幹部駐域埠致公堂達權社總通告

△籌款救濟難民及慰勞將士

爲通告事。照得我洪門立會。以反抗侵略爲宗旨。以忠誠救國爲信條。昔日反清復國。雖殺身斷脰。傾產破家嘗優爲之。（卽雲埠、域埠、都城與各公堂破產資助孫中山革命運動。可見一斑）洎自瀋陽事發。七七禍生。我海外洪人。本向來之宗旨。違入會之信條。捐款輸財。奔走運動。更不後人。誠是無愧於先烈。不怍於國人。且可以俯仰自豪矣。茲者。美國借械援華增加。反攻行將開始。固勝利之前途在望。而巨大之戰鬥將臨。前方痛苦固多。後方傷殘必重。不有慰勞。何以鼓舞士氣。而促勝利之實現。不有賑恤。何以安撫難民。以培養固有之國力。況我洪門。已有復國之光榮歷史。救國之優異成績於前。今茲慰勞將士。救濟難民。實爲急不容緩之舉。所望各埠洪門執事。如已有洪門救國會之組織者。祈卽加緊工作。速爲募捐。每人最低限度。額捐國幣壹百元（卽坎金六元）。多捐益善。其未有洪門救國會者。應卽組織成立。照例進行。或卽由該埠堂社發起捐欵。務要於四月三十號以前。籌集大款。付來本三總部之任何一部收集。以彙齊滙歸中央政府。分配爲慰勞前方將士。及救濟後方難民之用。一表我洪門人士。救國救民之熱心。當亦爲我忠誠救國。義氣團結之洪門叔父昆仲所極端贊成者也。特此通告。祈速進行。是所厚望。此布。

附例

㈠此項捐款。於四月卅號結束後。掃數將款盡滙中央政府。各費用皆由本三總部支理。不耗捐款分文。

㈡所有捐款。無論多少。或團体或個人。均將名字數目。製成表册。呈報政府。使知某埠。某堂。某社。某會。某人。捐款多少。本三總部並不貪功掠美。

㈢此項捐款結束後。將所有捐款人名數目。及進支等項。無論多少。均在大漢報洪鐘報盡量登出。以資表揚。而昭大公。至告白費。概由大漢報洪鐘報捐出。

附註：此項捐款。凡屬華僑團體或個人或友邦人士。如有樂意捐助者。一律歡迎。

大中華民國三十二年　三月三日